

Manuel d'utilisation



Terminal Numérique Satellite

Réf. 7121

1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 1 1 1 1 0 0 0 1 1

Manuel a	d′uti	lisation

SOMMAIRE	Pag.
1 Precautions d'emploi	4
2 Avant de démarrer	5
2.1 Preface	5
2.2 Caracteristiques générales	5
2.3 Composition	5
3 Description et raccordements	6
4 Installation	8
4.1 Raccordements	8
5 Principales fonctions	9
5.1 Choisir les canaux TV ou RADIO	9
5.2 Information du canal	10
5.3 Réglage du volume	10
5.4 Suppression du son (Mute)	10
5.5 Liste des Favoris	11
5.6 Mode Audio	11
5.7 Langue Audio	12
5.8 Fonction Teletexte	12
5.9 Fonction Sous titres	13
5.10 Rappelle de la chaîne précédente	13
5.11 Retour sur la derniere chaine et sauvegarde	13
5.12 Arrêt sur image (PAUSE)	13
5.13 Fonction ZOOM	14
5.14 Fonction Mosaique	14
5.15 Choix du satellite	14
5.16 Guide Electronique de Programmation (EPG)	15
6 Menu principal	16
7 Menu Installation	17
7.1 Instalation Antenne	17
7.2 Recherche Auto	18
7.3 Recherche Manual	19
7.4 Paramètres Moteur	20
7.5 Valeurs Usine	21
8 Installation du Systeme	22
8.1 Options du Système	22
8.2 Réglage Audio/Video	23
8.3 Réglage Video	23
8.4 Réglage Horloge	24
8.5 Programmateur	24
8.6 Contrôle Parental	25
8.7 Information Récepteur	25
9 Gestion des Chaînes	26
9.1 Edition des Chaînes	26
9.2 Gestion Favoris	28
10 Jeux	29
11 Actualiser le software et transfert de la liste des chaînes de Récepteur à Récepteur	29
Structure du menu	30
Definition des raccords	31
Caracteristiques techniques	32

3

IOTRONIC

Ce Récepteur a été construit conformément aux normes internationales de sécurité. Avant toute utilisation, lire attentivement le chapitre sur les règles de sécurité .

ALIMENTATION:

100 - 240 V~ 50/60 Hz.

SURCHARGE:

Ne pas surcharger les prises, rallonges ou adaptateurs afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique.

LIQUIDE:

Pas de liquide sur le Récepteur.

Eviter de poser tout récipient d'un quelconque liquide à proximité de ce produit.

PETITS OBJETS:

Eviter la proximité de petits objets métalliques. Ils pourraient rentrer par les rainures de ventilation du Récepteur et causer de graves dommages.

NETTOYAGE:

Débrancher le Récepteur avant tout nettoyage. Utiliser un chiffon légèrement humide (pas de détergents) pour nettoyer l'extérieur de l'appareil.

VENTILATION:

Placer le Récepteur dans un lieu ventillé sans boucher les grilles de ventilation. Eviter les expositions au soleil ou le positionnement à proximité d'une source de chaleur. Ne pas placer d'autres prouits sur le récepteur.

RACCORDEMENTS:

Effectuer uniquemet les raccordements recommandés afin d'éviter tout dommage.

RACCORDEMENT AU LNB:

Le Récepteur doit être débranché (sans alimentation principale) pour le raccordement ou pour débrancher le câble d'antenne (raccordement LNB).

RISQUE DE DETERIORATION DU LNB.

RACCORDEMENT AU TELEVISEUR OU VCR:

Le Récepteur doit être éteint pour le raccordement ou pour débrancher la TV ou le VCR. RISQUE DE DETERIORATION DU TELEVISEUR OU VCR.

EMPLACEMENT:

Placer le Récepteur à l'abrit de la foudre, de la pluie ou du rayonnement solaire. Il doit être installé en position horizontale.



._ Φ + σ S Ð σ 5 . ص Ε \supset Z σ Ε _ Φ

2.1.- Préface

Un Recepteur Satellite Numérique est un produit qui permet de recevoir un grand nombre de chaînes émises par satellite. Ce mode d'emploi explique l'installation du terminal pas à pas. Ce manuel explique également en détail toutes les possibilités du récepteur afin de faciliter son utilisation.

Pour l'installation de ce Recepteur aussi bien que pour son utilisation, assurez vous de bien lire le manuel et de le garder pour de futures consultations.

2.2.- Caractéristiques générales

- Video et audio de haute qualité.
- Menu Ecran facile à utiliser.
- Fonction mosaïque (2, 4, 6, 9, 12 ou 16 mosaïques).
- Compatible DiSEqC 1.0/DiSEqC 1.2.
- Possibilité de 8 listes de "favoris".
- Gestion complète des chaînes grace aux options "Supprimer", "Fermer", "Deplacer", "Trier" et "Renommer".
- Chaînes préprogrammées (plus de 20 satellites).
- Information sur les programmes avec l' EPG (Electronic Program Guide).
- Fonction Teletexte et Soustitres.
- Fonction Pause et Zoom.
- Enregistrement automatique de la dernière chaîne utilisée et retour automatique.
- Contrôle d'accès.
- Système automatique PAL/NTSC.

- Display de 4 digits.
- Sortie audio numérique (SPDIF -Coaxial).
- Fonction programmation.
- Fonction d'actualisation du software et des listes de chaînes par l'intermédiaire du RS-232 (Recepteur à Récepteur et PC à Récepteur).
- 4 jeux.

2.3.- Composition

Assurez vous que tous les articles suivant sont inclus dans la boite:

- 1 Récepteur satellite TNS 7121
- 1 Télécommande
- 2 Piles type "AAA", "LR03" ou "AM-4"
- - Manuel d'utilisation



Φ

Sate

Fig. 1 **Face avant** -

Touche	Fonction		
POWER	Commute entre le mode de fonctionnement normal et veille.		
CH ▲/▼	Augmente et diminue un nº de programme. Sélection d'une option du menu.		
Afficheur	Constitué de 4 digits de 7 segments pour l'information du canal et de l'horloge.		

Fig. 2 - Face arrière

Nom	Fonction	
LNB IN	Entrée de signal de l'antenne satellite.	
IF OUT	Sortie de signal satellite pour connection à un autre récepteur	
TV	Pour connection d'un téléviseur à travers un cordon péritel.	
VCR	Pour connection d'un magnétoscope à travers un cordon peritel.	
VIDEO	Sortie de signal vidéo.	
AUDIO R	Sortie Audio (Canal droit).	
AUDIO L	Sortie Audio (Canal gauche).	
S/PDIF	Sortie Audio Numérique.	
RS232	Connection à un port série ou à un récepteur pour actualisation du software ou de la liste de canaux.	
POWER	Interrupteur d'allumage.	

Fig. 3 Télécommande -

Touche	Fonction		
С U	Commute entre le mode de fonctionnement normal et veille.		
INFO	Montre les informations sur le canal en cours de visualisation.		
09	Sélection directe d'un canal. Entrée directe de données dans le menu.		
AUDIO	Sélection des différents modes Audio.		
MUTE	Suppression du son.		
RECALL	Retour à la dernière chaîne visualisée.		
TV/RADIO	Commute entre les chaînes TV ou RADIO. Commute entre les listes TV et Radio.		
FAV	Active la liste de chaînes favorites.		
CH ▲/▼	Augmente et diminue un nº de programme. Sélection d'une option du menu.		
VOL ▲/▼	Augmente ou diminue le volume. Sélection d'une option du menu.		
ок	Exécute l'option sélectionnée dans le menu, introduit la valeur désirée ou affiche la liste de canaux en mode visualisation d'un programme.		
MENU	Affiche le menu principal à l'écran ou revient au menu antérieur.		
EXIT	Pour sortir des menus et sous-menus.		
PAUSE	Permet de figer l'image en cours de visualisation. Pour continuer la visualisation, appuyer à nouveau.		
TEXT	Active le télétexte, si celui-ci est émis.		
MULTIVIDEO	Afiche une mosaîque à l'écran (de 2, 4, 6, 9, 12 ou 16).		
SUBTITLE	Active la fonction sous-titre d'un programme, si celle-ci est disponible.		
TV/AV	Commute entre les modes TV et AV.		
P/N	Permet de changer le mode d'affichage (PAL, NTSC, SECAM, Auto).		
SAT	Affiche à l'écran la liste des satellites.		
EPG	Active le guide électronique des programmes (EPG).		

INTR



Fig. -2-









atellite

S

Φ

 \supset

σ

· —

é

E

っ Z

σ

ermin

⊢

4.1.- Raccordements

Ce paragraphe vous explique comment installer votre récepteur satellite. Consultez le manuel fourni pour l'installation des équipement externe, comme par exemple la parabole. Si vous désirez ajouter un nouvel équipement, assurez vous de vous reporter à la partie du manuel relative à cette installation.

- Installez l'antenne et fixez la, de façon à ce quelle soit orientée vers le satellite désiré. Après ceci, reliez le câble de l'antenne au récepteur de satellite.
- 2- Connectez le récepteur satellite au téléviseur et aux autres équipements secondaires.
- Choisissez les éléments du menu du récepteur en accord avec le téléviseur et les équipements secondaires.

Maintenant, le récepteur est prêt à être utilisé.



NE PAS RACCORDER le récepteur au réseau électrique avant d'avoir terminé tous les branchements de l'installation.

Ci-dessous, sont décrites les fonctions principales relatives à votre récepteur satellite.

Pour commencer

- Allumer le téléviseru et tous les équipements secondaires raccordés au système.
- Allumer le récepteur satellite, en appuyant sur la touche POWER de l'appareil ou la touche (⁽¹⁾) de la télécommande.



Au niveau du fonctionnement, il n'y a pas de différences entre le mode TV et le mode Radio. Par défaut, l'appareil démarre en mode TV.

- Vous pouvez sélectionner un des modes TV ou Radio avec la touche **TV/RADIO**.
- Pour sélectionner une chaîne précise, utilisez les touches CH▲ / CH▼ sur la face avant de l'appareil ou sur la télécommande. Vous pouvez également introduire directement le numéro de la chaîne choisie avec les touches numériques (0...9) de la télécommande.
- Lorsque vous êtes en mode visualisation d'un canal, en appuyant sur la touche OK de la télécommande, la liste des chaînes apparait sur la partie gauche de l'écran. Pour sélectionner une chaîne, déplacez vous dans la liste avec les touches CH▲ / CH▼ jusqu'à celle désirée et appuyez de nouveau sur la touche OK pour la visualiser.
- En appuyant sur la touche rouge de la télécommande (Liste des chaînes avancée), s'affiche un sous-menu dans lequel, il est possible d'accéder de façon rapide a un canal déterminé à travers des filtres (ordre "Alphabet", par "Satellite", par "FAV" ou par "Cryptage" (crypté)).
- En appuyant sur la touche jaune de la télécommande (Tout Canal) s'affiche la liste de toutes les chaînes disponibles.
- Pour sortir de la liste des chaînes, appuyez sur la touche **EXIT**.







FRANÇAIS

5.2.- Information du canal

Lorsque vous changez de chaîne, s'affiche dans la partie inférieure de l'écran (pendant une seconde) les informations correspondantes à celle-ci.

Pendant la visualisation d'une chaîne, vous pourrez à chaque moment obtenir une information détaillée de celle-ci, en appuyant sur la touche INFO de la télécommande.



5.3.- Réglage du volume



5.4.- Suppression du son (Mute)



Φ

5.5.- Liste des Favoris

L'utilisateur peut sélectionner facilement sa liste de chaînes favorites TV ou Radio à travers la liste de chaînes favorites. Dans cette liste, apparaissent uni- quement les chaînes TV ou Radio marquées comme favorites dans la liste principale. Le récepteur permet d'éditer jusqu'à un maximum de 8 listes de canaux favo- ris; La méthode pour éditer ces listes est indiquée dans le paragraphe "Gestion Favoris".	
Appuyer sur la touche TV/RADIO pour sélectionner la liste de canaux TV ou Radio.	
Pendant la visualisation d'une chaîne TV ou l'écoute d'une chaîne Radio, appuyez sur la touche FAV pour accéder à la liste des chaînes favorites.	
Vous pourrez accéder aux autres listes de chaînes favorites en appuyant successivement sur la touche jaune de la télécommande (FAV1).	Liste du Favourite Al Set 97 SATISCH 98 OTV SISCH 99 OTV SISCH 99 OTV SISCH
■ Sélectionnez chaque chaîne de la liste avec les touches CH▲ / CH▼ et appuyer sur OK pour la visionner.	00 TV TRAVES BH 00 APS PREMIRE 00 APS PREMIRE 00 MORAQUE AVE 00 MORAQUE 00 MORAQUE
■ Appuyez sur la touche EXIT (ou la touche OK) pour sortir de la liste des chaînes favorites.	
Pour sortir de la liste des chaînes favorites, il est nécessaire d'appuyer sur la touche OK et de choisir un canal appartenant à la liste générale.	

5.6.- Mode Audio

Appuyez sur la touche AUDIO de la télécommande.
 Avec les touches VOL▲ / VOL▼, sélectionnez une des trois option de configuration audio (droit, gauche et stéréo).
 Appuyez sur la touche OK pour confirmer et sortir de l'option "Réglage Audio".
 NOTE: La configuration audio sélectionnée, s'affiche dans l'information sur la chaîne.



Φ

5.7.- Langue Audio

Cetaines chaînes peuvent être émises avec plusieurs porteuses audio. Cette fonction sera uniquement disponible si la transmission inclue cette information dans le signal envoyé par l'opérateur.

- Appuyez sur la touche AUDIO pour activer le menu contenant les différentes porteuses émises.
- Sélectionez la porteuse désirée avec les touches **CH**▲ / **CH**▼ et appuyez sur **OK**.

NOTE: Dans le cas de chaînes TV les différentes porteuses correspondent à des langues distinctes (par exemple, pour "Euronews" - HOTBIRD, la langue francais se reçoit actuellement avec la 1º porteuse audio).

5.8.- Fonction Télétexte

Le TNS 7121 vous permet d'accéder aux services Télétexte même si votre téléviseur ne possède pas cette fonction (uniquement si ceux-ci sont proposés par l'opérateur). Après avoir accédé au Télétexte, vous pourrez choisir tous les services Télétexte fournis par l'opérateur.	
Appuyez sur la touche TEXT de la télécommande pour activer le Télétexte.	
■ Avec les touches CH ▲ ou CH ▼, vous augmentez ou diminuez les pages du Télétexte. Si vous appuyez sur la touches VOL ▲ ou VOL ▼, vous aug- mentez ou diminuez les pages par 100.	
Si vous désirez que la page de Télétexte occupe tout l'écran, appuyez sur la touche MENU .	P60 100 tow-least 60 20. 61. 64
Pour accéder à une page de Télétexte déterminée, tapez le numéro de la page avec les touches numériques (0 9) de la télécommande.	Neuer Prozess un Blutrache
Pour revenir et visualiser la dernière page de Télétexte que vous avez vu, appuyez sur la touche RECALL .	Bersel DAX In Flat
Pour sortir du menu "Télétexte" , appuyez sur la touche EXIT .	
NOTE : Si votre téléviseur dispose d'un décodeur Télétexte, vous pourrez également le visualiser en utilisant la télécommande de votre télévi- seur.	

L

5.9.- Fonction Sous titres

Le récepteur vous permet de visualiser les sous-titres d'une chaîne, si ceux-ci sont transmis par l'opérateur.

- Appuyez sur la touche SUBTITLE de la télécommande pour accéder à la fonction sous-titre.
- Dans l'option sous-titre, il est nécessaire de sélectionner "Standard" ou "Télétexte".



5.10.- Rappelle de la chaîne précédente

Si vous désirez revenir la dernière chaîne que vous avez visionnée, appuyez sur la touche **RECALL**

5.11.- Retour sur la derniere chaine et sauvegarde

	Dans le cas de défaut du réseau électrique, ou de coupure de l'alimenta- tion sur l'appareil, lorsque celui-ci se rallume, le dernier canal TV/RADIO syntonisé s'affiche.
•	Si l'appareil se trouve en mode Standby lors d'une coupure électrique, celui-ci se remet dans le même mode au retour du courant.

5.12.- Arrêt sur image (PAUSE)

■ Si vous désirez figer une image de l'écran pendant le visionnage d'un programme, appuyez sur la touche PAUSE . Pour revenir en mode visionnage,appuyez de nouveau sur la touche PAUSE .	
Pendant le temps qu'une image est figée, la chaîne en question continue nomalement son émission.	

5.13.- Fonction ZOOM

Cette fonction permet d'agrandir une aire sélectionnée de l'image en cours

- Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche **0** (zoom) en cours de visualisation. Un objectif que vous pouvez déplacer avec les touches **VOL**▲, **VOL**▼, **CH**▲, **CH**▼ s'affiche.
- En appuyant successivement sur la touche **0** (zoom), cela augmente la zone délimitée pour l'objectif. Appuyez maintenant sur la touche **OK** pour que le zoom soit exécuté.
- Appuyez sur la touche **OK** ou la touche **EXIT** pour sortir.



5.15.- Choix du satellite

- En appuyant sur la touche **SAT** s'affiche à l'écran la liste de tous les satellites.
- Avec les touches CH▲ / CH▼ sélectionnez le satellite désiré puis appuyez sur OK. S'affiche ensuite la liste des canaux de ce satellite.
- En appuyant de nouveau sur la touche **OK** s'affichent uniquement les canaux appartenant au satellite sélectionné. Pour revenir à la liste générale de canaux, il devra pousser la touche **OK** sur "TOUT", donc choisissez un canal appartenant à un satellite différent de celui choisi.





5.16.- Guide Electronique de Programmation (EPG)

Le récepteur permet d'accéder aux informations EPG, lesquelles indiquent les informations sur le programme en cours et sur les programmes suivant d'une chaîne TV ou Radio.

- Pour avoir accès aux informations EPG, appuyez sur la touche EPG, pendant la visualisation d'une chaîne. S'affiche à l'écran le menu correspondant au guide des programmes.
- Ici vous pouvez voir la chaîne dans la partie supérieure gauche de l'écran et l'information relative au programme dans la partie supérieure droite. Dessous, dans la partie gauche, s'affiche la liste des chaînes et dans celle de droite les horaires des programmes.

Sélectionnez la chaîne et positionnez le curseur sur le programme sur lequel vous désirez obtenir des informations plus détaillées. Si l'option "Info détaillée" s'affiche comme disponible, appuyez sur la touche **bleu** de la télécommande (info détaillée) pour l'afficher.

Si vous désirez visualiser l'information précédente ou l'information suivante d'une chaîne, appuyez sur la touche **verte** (+6:00H) ou **rouge** (-6:00H).

Pour programmer une temporisation avec l'heure de début d'un programme, sélectionnez le programme et utilisez la touche **jaune** de la télécommande (Temporisation).

NOTE: Le message "No information" vous indique que la chaîne sélectionnée ne dispose pas d'informations EPG.

		Gude Des	Programme	
	COPPORT AND		132. 1-2-3.tv	07.9
a tra R	5.0		Auktionaliste Mar. 23 06:00~0 / Chaine	97.00 2.+6.00
100	inited in the second	(Fig. 1)	. Information	Programmateur
100	Mar. 23	06.00	Information 07:0	GProgrammateu 0
131.	Mar. 23 ty gusta	06.00 Repo Lecha	Information 07:0 re Echt lecker	Programmateu 0 1 Kochatari
131.	Mar. 23 Iv gusta 1-2-3 tv	06.00 Repo Lecks	or Echt lecker	Programmateu 0 1 Kochstari Constate
131.	Mar. 23 Iv gusta 1-2-3 tv DELUXE	06.00 Repo Lecka Mondrian	Enformation 07:00 tr Echt lecker Auk	Programmateur 0 1 Kochstarr Constiste
131. 132. 133. 134.	Mar. 23 Iv gusta 1-2-3.tv DELUXE arena	06.00 Repo Lecks Mandrian	Information O7:0 Echt lecker Auk	Programmateur 0 rl Kochstari tionaliste 1011



FRANÇAIS

6.- Menu principal





7.1.- Instalation Antenne



7.2.- Recherche Auto

La recherche automatique permet à l'utilisateur de réaliser la recherche sur le satellite désiré, appartenant à la liste des satellites.

- Sélectionnez le satellite sue lequel vous désirez réaliser une recherche en utilisant les touches CH▲ et CH▼, puis appuyez sur la touche OK.
- Déplacez vous sur l'option "NIT" en appuyant sur la touche noire de la télécommande (déplacer sélection). Une fois positionné, sélectionnez l'option "NIT ON" ou "NIT OFF" avec les touches VOL▲ et VOL▼.
- Suivant le type de canaux que vous voulez visualiser, choisissez une des options "Tout", "Free" ou "Cryptage" (crypté) avec les touches **VOL▲** et **VOL▼**.
 - Pour faire une recherche de toutes les chaînes, sélectionnez "Tous".
 - Pour faire une recherche des chaînes en claires, sélectionnez "Free".
 - Pour faire une recherche des chaînes cryptées, sélectionnez "Cryptage".
- Enfin, appuyez sur la touche bleue de la télécommande (scanner) pour commencer la recherche. La fenêtre de recherche automatique s'affiche et les chaînes sont recherchés automatiquement.

Une fois le processus de recherche terminé, appuyez sur la touche **OK** sur l'option "View" pour enregistrer les canaux en mémoire.

Si vous ne désirez pas enregistrer les chaînes trouvées, appuyez sur la touche **OK** sur l'option "Quitter".

NOTES: Dans ce sous-menu, il est possible d'éditer le nom des satellites en appuyant sur la touche **jaune** de la télécommande (Renommer).

Pour accéder au sous-menu "Installation Antenne", appuyez sur la touche **rouge** de la télécommande (Installation).

Si vous appuyez sur la touche **verte** de la télécommande (Recherche Manuelle), vous accédez directement au sous-menu "Recherche Manuelle".







Φ

7.3.- Recherche Manuelle

Ce menu permet d'effectuer une recherche d'un transpondeur déterminé appartenant à une liste ou d'ajouter un nouveau transpondeur dans la liste.

- Les options associés sont les suivantes:
 - **Nom des Satellites**: Permet de sélectionner le satellite sur lequel vous voulez faire une recherche.
 - **Transpondeur**: Permet de sélectionner un transpondeur de la liste de transpondeur ou d'en ajouter un nouveau.

Pour ajouter un nouveau transpondeur, appuyez sur la touche **noire** de la télécommande (Ajouter TP) et remplissez les champs dans l'ordre indiqué: Polarité, Fréquence et Vitesse de symbole.

Si vous voulez effacer le transpondeur sélectionné, appuyez sur la touche **verte** de la télécommande (Supprimer TP) et confirmez en appuyant sur **OK**.

- Fréquence: Permet d'introduire la fréquence sur laquelle doit se faire la recherche. Pour introduire la fréquence, utilisez les touches numériques (0 ... 9) de votre télécommande.
- Symbole: Permet de sélectionner la vitesse de symbole du transpondeur.
 Pour introduire la vitesse de symbole, utilisez les touches numériques (0 ... 9) de votre télécommande.
- Polarisation: Permet de sélectionner la polarité "Horizontale" ou "Verticale" avec les touches VOL▲ / VOL▼.
- Type du canal: Permet de sélectionner le type de recherche à réaliser entre: "Tout", "FTA" (clair) ou "Cryptage" (crypté).
- NIT Search: Permet de sélectionner l'option "Activé" ou "Désactivé". Si vous activez cette option, le récepteur fera la recherche sur tous les transpondeurs appartenant à l'opérateur du transpondeur sélectionné.
- Enfin, appuyez sur la touche bleue de la télécommande (Scanner) pour commencer la recherche. La fenêtre de recherche manuelle s'affiche et les chaînes seront recherchées automatiquement.

Appuyez sur la touche **OK** sur l'option "View" pour enregistrer les chaînes en mémoire.

Si vous ne désirez pas enregistrer les chaînes trouvées, appuyez sur la touche ${\rm OK}$ sur l'option "Quitter".

NOTES: Si vous désirez introduire directement le PID manuellement, appuyez sur la touche **jaune** de la télécommande (Régler PID) pour définir sa valeur.

Pour accéder au sous-menu "Installation Antenne", appuyez sur la touche **rouge** de la télécommande (Installation).







Φ

FRANÇAIS

7.4.- Paramètres Moteur

Ce menu permet de modifier la position d'une antenne motorisée pour ajouter de nouvelles positions orbitales d'un ou plusieurs satellites ou pour corriger des paramètres de positions préalablement enregistrées.

- Les différentes étapes.
 - Nom des Satellites. Choisissez le nom du satellite souhaité avec les touches VOL▲ / VOL▼.
 - Réglage Moteur. Activez la fonction DiSEqC 1.2 avec les touches VOL▲ / VOL▼.
 - Transpondeur. Définissez un transpondeur test pour le contrôle du niveau reçu, à l'aide des touches VOL▲ / VOL▼. Pour accéder à la liste des transpondeurs, appuyez sur OK de la telecommande.
 - Déplacer. Déplacez l'antenne d' Est en Ouest avec les touches VOL▲
 / VOL▼. Chaque appui correspond à un déplacement de l'antenne d'un pas. Un appui constant entraine une rotation continue de l'antenne.
 - Garder Position. Après avoir déplacé l'antenne sur la nouvelle position du satellite, appuyez sur OK pour mémoriser. L'indication "Programme" confirme l'opération.
 - **Recalculer Positions**. Cette option réorganise toutes les positions apres un rajout ou une suppréssion de position.
 - Goto Ref. Un appui sur la touche OK et le moteur se positionne à 0º.
 - **Réglage des Limites**. Cette option permet de définir les limites Est et Ouest de rotation de l'antenne.

Pour définir les limites de rotation Est Ouest, suite à la mémorisation de toutes les positions orbitales, revenez à l'option "Déplacer" et avec les touches **VOL**▲ / **VOL**▼ positionnez le moteur en limite Est ou Ouest. Revenez sur l'option "Limit Setup" et confirmer avec **OK** sur "Limite Est" ou "limite Ouest" puis sélectionnez "Progra" avec les touches **VOL**▲ / **VOL**▼. Vous devez faire cette procédure deux fois. (une pour la limite Est et une autre pour l' Ouest).

Pour supprimer les limites déjà définies, appuyez sur la touche **OK** dans l'option "Regler DiSEqC".

Si cette option n'est pas utilisée vous risquez d'endommager des éléments du moteur ou de l'antenne.







Φ

7.5.- Valeurs Usine

- Si vous souhaitez retrouver les paramêtres d'origine de votre récepteur, cliquez sur l'option "Valeurs Usine" et appuyez sur la touche **OK**.
- Un message d'information apparait à l'écran. Confirmer sur l'option "Oui" avec la touche **OK**.
- **Remarque**: La réalisation de la fonction "Valeurs Usine", implique que toutes les données et informations introduites par l'utilisateur seront automatiquement suprimées au profit des paramêtres prédéfinis en usine.



IOTRONIC

8.- Installation du Système



8.1.- Options du Système



DVB

14110

.4.8

8.2.- Réglages Audio/Video

Format d' Ecran

Permet un choix de format d'écran entre 4:3 et 16:9.

Mode Ecran

Permet de choisir le type d'écran souhaité: PanScan ou Letter Box.

Ecran noir (Black Freeze)

Cette fonction peut être activée ou désactivée (OUI ou NON). Une fois activée, cette fonction permet d'afficher un écran noir à la perte du signal. Sinon, la dernière image reste figée à l'écran. Cette option est activée par défaut.

Norme TV

Permet de choisir la norme TV (Auto, PAL, NTSC et SECAM).

Sortie Video

Si le connecteur peritel de votre TV est compatible avec les signaux en RGB, Choisissez RGB; Sinon CVBS.

Pour sélectionner CVBS ou RGB utilisez les touches VOL▲ / VOL▼.

8.3.- Réglage Video



8.4.- Réglage Horloge

Normalement l'information horaire réelle (date et heure) vient automatiquement de l'opérateur, mais si cette information est incorrecte, le réglage peut se faire avec cette option.

Regler Heure Locale

Cette option permet de régler l'heure transmise par le satellite sur l'heure locale.

Avec les touches **VOL**▲ / **VOL**▼ vous pouvez augmenter ou diminuer l'heure affichée.

L'intervalle temps est de 30 minutes et varie entre -12h et +12h.

Heure d'Ete

Active ou désactive le passage en horaire d'été avec les touches **VOL▲** / **VOL▼**.

Date

Cette option permet de programmer la date actuelle.

Un appui sur la touche **OK** de la telecommande fait apparaitre un calendrier à l'écran. Pour choisir l'année, utilisez la touche **rouge** (Déplacer) puis les touches **VOL**▲ / **VOL**▼; pour le mois, la touche **CH**▼ puis les touches **VOL**▲ / **VOL**▼. Pour choisir le jour, utilisez la touche **CH**▼ puis les touches **VOL**▲ / **VOL**▼ / **CH**▲ / **CH**▼.

Finaliser la programmation en mémorisant avec la touche **OK**.

Heure

Utilisez le clavier numérique (0...9) pour le réglage de l'heure.



8.5.- Programmateur

L'option de Programmation permet d'allumer/etteindre le récepteur à une heure programmée.

Possibilité de 10 programmations (en une fois, de façon quotidienne ou hebdomadaire).

74



8.6.- Contrôle Parental

Cette option permet de bloquer un canal quelconque, disponible avec un code d'accés, interdisant l'accès de certaines chaînes aux enfants. Vous pouvez également protéger vos données et informations d'installation à l'aide de l'option "Verrouillage"	
Mot de Passe Actuel Introduisez le code d'accès actuel, à l'aide du clavier numérique (0 9) de la telecommande.	
Blocage Parental Pour interdire l'accès à certaines chaînes, activez l'option "Activé" avec les touches VOL▲ / VOL▼.	Contrade parental
■ Verrouillage Pour protéger les données et les informations d'installation, activez cette fonction en sélectionnant l'option "Activé" avec les touches VOL▲ / VOL▼.	Mot De Parse Actuel *** * Biocage Parental Désactivé * Verrouillage Activé * Nouveau Mot De Parse **** ? Confirmer Not De Parse **** ? DVB
Nouveau Mot de Passe	FR.4 Fredheren. for 3 Fredheren
Cette option permet de changer le code ou le code PIN prédéfini. Introduisez un nouveau code à l'aide du clavier numérique de la telecom- mande (0 9).	
Confirmer Mot de Passe	
Confirmez le nouveau code PIN en le tapant à nouveau.	
NOTE: Le code PIN par défaut est: 0 0 0 0 Une fois le nouveau code enregistré, inscrivez le et gardez le en lieu sur.	

8.7.- Informations Récepteur

25



Ce menu permet d'organiser comme vous le souhaitez, les chaînes TV et radios.

Deux sous menus:

- Edition des Chaînes
- Gestion Favoris

Note:

Comme le fonctionnement de l' Organisation des chaînes Radio est le même que pour les chaînes TV, ce manuel n'expliquera que l'organisation des chaînes TV. Pour commuter de la liste des chaînes TV à la liste des chaînes Radio, il suffit d'appuyer sur la touche **TV/RADIO**.



9.1.- Edition des Chînes

Aprés avoir sélectionné l'option "Edition des Chaînes", un sous menu est affiché. Sur la gauche de l'écran la liste des chaînes apparait et sur la droite, un petit écran témoin (1/9 de l'écran normal).

Dans la partie inférieure de l'écran se trouve un barre d'informations concernant le canal sélectionné.

Chaque fois que vous vous déplacez sur la liste des chaînes, l'image correspondant à la chaîne sélectionnée s'affiche sur l'écran de droite.

Dans ce sous menu, les touches de couleurs de la telecommande ont les fonctions suivantes:

- Supprimer (touche rouge)
- Bloquer (touche verte)
- Déplacer (touche jaune)
- Trier (touche bleu)
- Renommer (touche noire)

- **Supprimer**: Quand on accède au sous menu "Edition des Chînes", la fonction "Supprimer" apparait par défaut.

Cette fonction permet de supprimer définitivement une chaîne.

Pour choisir les chaînes à supprimer, utilisez les touches CHA / CHV

puis **OK**. Le numéro de la chaîne choisie apparait avec le symbole X. Pour annuler cette option, faites de nouveau **OK** sur le nom de la chaîne et le symbole disparait.

Si vous souhaitez vraiment supprimer les chaînes indiquées, appuyez sur **EXIT** pour faire apparaître une fenêtre de confirmation. Appuyez ensuite à l'aide de la touche **OK** sur l'option "OUI".

Vérifiez que les chaînes ont été effectivement supprimées de la liste des chaînes.

Si vous activez la touche **rouge** de la télécommande (Supprimer), vous accédez aux fonctions suivantes:

- Tout Supprimer (touche rouge)
- Supprimer TP (touche verte)
- Effacer un Satellite (touche jaune)







9.2.- Gestion Favoris



28



11.- Actualiser le software et transfert de la liste des chaînes de Récepteur à Récepteur

Si vous souhaitez avoir le meme software et la même liste des chaînes sur plusieurs récepteurs, vous pouvez transférer ces informations entre récepteurs. Il suffit d'un cable RS-232 "Null Modem" (femelle-femelle). Après avoir raccordé les deux récepteurs entre eux avec un câble RS 232, veuillez suivre les instructions suivantes.	
 Allumez à l'aide de l'interrupteur le récepteur défini comme "Maître" (recepteur qui possède le software et la liste des chaînes à transférer). 	
 Allumez à l'aide de l'interrupteur le récepteur défini comme "Esclave" (recepteur que l'on souhaite actualiser). 	
Quand le display du recepteur "Esclave" affiche "d000" cela indique que l'actualisation est en cours. Patientez quelques instants.	
 Quand le display du recepteur "Maître" affiche "Good", cela indique que le transfert a été correctement réalisée. 	

Termin

FRANÇAIS



atellite S Φ \supset σ · _ _ . ص Ε \supset Ζ σ \subseteq · __ E _ Φ

Description des connecteurs

Euro-connecteurs (SCART)

PIN	TV	VCR
_		
1	Sortie audio (D)	Sortie audio (D)
2	N/C	Entrée audio (D)
3	Sortie audio (G)	Sortie audio (G)
4	Masse audio	Masse audio
5	Masse Bleu	Masse Bleu
6	N/C	Entrée audio (G)
7	Sortie Bleu	Entrée Bleu
8	Tens. commut.	Tens. commut.
9	Masse Vert	Masse Vert
10	N/C	N/C
11	Sortie Vert	Entrée Vert
12	N/C	N/C
13	Masse Rouge	Masse Rouge
14	Masse "Fast Blanking"	Masse "Fast Blanking"
15	Sortie Rouge	Entrée Rouge
16	Sortie "Fast Blanking"	Entrée "Fast Blanking"
17	Masse video	Masse video
18	Masse video	Masse video
19	Sortie video	Sortie video
20	N/C	Entrée video
21	Masse	Masse



RS - 232

PIN	Descripción	
1	N/C	
2	RXD (Entrée des données)	
3	TXD (Sortie des données)	
4	N/C	
5	Masse	
6	N/C	
7	N/C	
8	N/C	
9	N/C	



Φ

Caractéristiques techniques

Système totalement compatible DVB

Décodeur video

MPEG-2 Main Profile @ Main Level Vitesse jusqu'à 15Mbits/s Format video 4:3, 16:9

Décodeur audio

MPEG-1 layer I & II (Musicam Audio) Mono, Dual, Stéréo, "Joint Stereo"

Ressources du système

Memoire RAM	2 Mbyte
Memoire Flash	2 Mbyte
Graphe	720 x 576 (PAL)
	720 x 480 (NTSC)

Entrée LNB / tuner

Connecteur
Fréquence de entrée
Alimentation LNB
Commutation de bande
Commutation DiSEqC
Positionneur
Demodulation
Vitesse de symbole
Bandes Sat C et Ku
SCPC et MCPC

2 x type "F" 950 - 2150 MHz 13/18V, max. 350 mA 22 KHz Version 1.0, Tone Burst A/B DiSEqC 1.2 QPSK 2 - 45 Msps

Prise Peritel TV Prise Peritel VCR

CVBS (entrée/sortie), Audio L/R (entrée/sortie)

RGB, CVBS, Audio L/R

Sortie audio Hi-Fi

Connecteur

2 x RCA (L/R) 1 x RCA (S/PDIF)

Interface de données série

Connecteur Signaux 9-pin D-sub RS232 max.19,2K baud

Total des connecteurs

2 x entrées LNB (type F) 2 x Peritels (TV/VCR) 3 x jacks RCA (VIDEO, AUDIO L/R) 1 x RS232 (9-pin D-sub) 1 x RCA (S/PDIF)

Alimentation	100 - 240V~, 50/60 Hz
Consommation	25W
Dimensions	280 x 205 x 40 mm
Poids approx.	1,2 Kg

Φ

IOTRONIC

Telcor S.A offre une garantie de 6 mois calculée à partir de la date d'achat, c'est pourquoi, il est important de conserver la facture d'achat car elle vous servira de justificatif.

Pendant la période de garantie, Telcor S.A. prend à sa charge les failles dues au matériel ou à sa fabrication. Telcor S.A. assure la garantie en réparant ou substituant le produit défectueux selon la nécessité.

Ne sont pas inclus dans la garantie les failles provoquées par un usage inadéquate, l'usure du produit, la manipulation de tiers, les catastrophes ou d'autres causes que Telcor S.A. ne peut contrôler.

Telcor	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DECLARATION DE CONFORMITE DECLARATION OF CONFORMITY		
Fabricante / Fabr Dirección/ Direçã NIF / VAT :	icante / Fabricant / Manufacturer. io / Adresse / Address:	Telcor S.A. Rúa B. Conxo, 17 15706 Santiago de Compostela SPAIN A-15229156	
Declara bajo su e Declara sob sua e Declare, sous not Declare under ou	cclusiva responsabilidad la conformic xclusiva responsabilidade a conform re responsabilité, la conformité du pr own responsibility the conformity of	dad del producto: i/dade do produto: oduil: the product:	
Referencia / <i>Rei</i> Descripción / De Marca / <i>Marca /</i>	ierencia / Référence / Reference: escrição / Description / Description: Marque / Trademark:	TNS 7121 Terminal numérique satellite IOTRONIC	
Con los requerimi 336 / CEE, modi utilizado las siguie	entos de la Directiva de baja tensión ficadas por la Directiva 93 / 68 / intes normas:	n 73 / 23 / CEE y Directiva EMC 89 / CEE, para cuya evaluación se han	
Com as especific 336 / CEE, modil seguintes normas	ações da Directiva da baixa tensão icadas pela Directiva 93 / 68 / CEE :	73 / 23 / CEE e Directiva EMC 89 / , para cuja aprovação se aplicou as	
Avec les spécifica directive 93 / 68 /	ations des Directives 73 / 23 / CEE CEE, pour l'évaluation on a appliqué	et 89 / 336 / CEE, modifiées par la bles normes:	
With the Low Volt amended by Din Directive, the follo	age Directive 73 / 23 / EEC and the active 93 / 68 / EEC requirement wing standards were applied:	EMC Directive 89 / 336 / EEC as last ts, for the evaluation regarding the	
	EN 60065: 2002 EN 55013: 2001 / A EN 55020: 2002 / A EN 61000-3-2: 2000 EN 61000-3-3: 1995	1: 2003 1: 2003 / A2: 2005 /A1: 2001	
	Santiago d	e Compostela, 11/04/2006	
CE	José I	Fernundez Carnero	
	Т	echnical director	

1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 1 1 0 0 0 1 1 1 1 1 0 0 0 1 1

h

7121_001_FR